

# **RING** Portable Power **POWERING**

- GB Instructions
- FI Ohjeet
- NO Bruksanvisning
- PL Instrukcje
- CZ Pokyny
- RO Instrucțiuni
- HU Útmutató
- UA Інструкції
- RU Инструкции

**BasicCharge 4**  
RCB104/RECB104  
4amp

**BasicCharge 6**  
RCB106/RECB106  
6amp



[www.ringautomotive.com](http://www.ringautomotive.com)



**(GB) Safety**
**(FI) Turvallisuus**
**(NO) Sikkerhet**
**(PL) Bezpieczeństwo**
**(CZ) Bezpečnost**
**(RO) Siguranța**
**(HU) Biztonság**
**(UA) Заходи безпеки**
**(RU) Техника безопасности**
**(GB) RISK OF EXPLOSION!**

Only connect the battery leads when the mains supply is disconnected

**(FI) RÄJÄHDYSVAARA!**

PYhdistä akkujohdot vain, kun päävirtalähde on irrotettu

**(NO) RISIKO FOR EKSPLOSJON!**

Bare koble batteriledningene til når strømforsyningen er koblet fra

**(PL) RYZYKO WYBUCHU!**

Podłączać przewody akumulatora tylko wtedy, gdy zasilanie sieciowe jest odłączone

**(CZ) RIZIKO EXPLOZE!**

Vodiče k akumulátoru připojujte pouze tehdy, když je nabíječka odpojena od elektrické sítě

**(RO) PERICOL DE EXPLOZIE!**

Conectați firele la baterie doar când este deconectată alimentarea de la rețea

**(HU) ROBBANÁSVESZÉLY!**

Csak akkor csatlakoztassa az akkumulátor kábeleit, ha az eszköz nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz

**(UA) НЕБЕЗПЕКА ВИБУХУ!**

Підключення пристрою до акумулятора має здійснюватися, лише коли пристрій не під'єднано до електромережі

**(RU) ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА!**

Подключайте провода аккумуляторной батареи только после полного отключения электропитания

**(GB)** Never use the charger in a confined area without adequate ventilation and air flow

**(FI)** Älä koskaan käytä laturia ahtaassa tilassa, jossa ei ole riittävää ilmanvaihtoa

**(NO)** Bruk aldri laderen i et avgrenset område uten tilstrekkelig ventilasjon og luftstrøm

**(PL)** Nigdy nie używać ładowarki w zamkniętym pomieszczeniu bez odpowiedniej wentylacji i przepływu powietrza

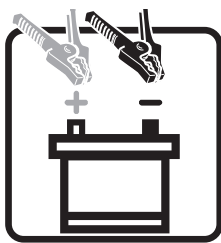
**(CZ)** Nikdy nepoužívejte nabíječku v uzavřeném prostoru bez dostatečného větrání a proudění vzduchu

**(RO)** Nu utilizați niciodată încărcătorul într-o zonă închisă, fără ventilație și flux de aer adecvate

**(HU)** Soha ne használja a töltőt zárt térben, ahol nincs megfelelő szellőzés és légáramlás

**(UA)** Ніколи не використовуйте зарядний пристрій у закритих приміщеннях, що не мають достатньої вентиляції та потоку повітря

**(RU)** Запрещается использовать зарядное устройство в закрытом помещении без надлежащей вентиляции и притока воздуха



**(GB) Polarity check –**

to protect the charger from incorrect connection i.e. the red (+) clip connected to the black (-) battery terminal or vice versa a protective fuse is fitted. If connected incorrectly this protective fuse will blow and will need to be replaced by a fuse of the same size and rating. The fuse is located in the AC mains plug storage area - See specification table for fuse details

**(FI) Polaarisuuestesti –**

laturin suojaamiseksi virheelliseltä kytkennältä, eli punainen (+) liitin kytketty akun mustaan (-) napaan tai päinvastoin, turvasulake on asennettu. Jos turvasulake kytketään väärin, se palaa ja sen tilalle on vaihdettava samankokoinen ja luokitukseltaan vastaava sulake. Sulake sijaitsee verkkovirtajohdon säilytystilassa. – Katso sulakkeen tarkemmat tiedot teknisten tietojen taulukosta

**(NO) Polaritetskontroll -**

for å beskytte laderen mot feil tilkobling, dvs. den røde (+) klemmen som er koblet til den svarte (-) batteriterminalen eller omvendt, er en beskyttelsesikring montert. Hvis feil koblet til, vil denne beskyttelsesikringen blåse og må byttes ut med en sikring av samme størrelse og nominell ytelse.

Sikringen er plassert i lagringsområdet for strømkontakten – se spesifikasjonstabellen for sikringsdetaljer

**(PL) Sprawdzenie polaryzacji –**

aby chronić prostownik przez konsekwencjami nieprawidłowego podłączenia tj. czerwony (+) zacisk podłączony do czarnego (-) bieguna akumulatora bądź odwrotnie, urządzenie wyposażone jest w ochronny bezpiecznik. W przypadku nieprawidłowego podłączenia bezpiecznik ten przepali się i konieczna będzie wymiana na bezpiecznik tego samego rozmiaru i wartości prądu znamionowego. Bezpiecznik znajduje się w miejscu do przechowywania wtyczki zasilania sieciowego - szczegółowe informacje dotyczące bezpieczników znajdują się w tabeli specyfikacji

**(CZ) Kontrola polaritý –**

kvůli ochraně nabíječky před nesprávným zapojením, tj. červenou (+) svorkou připojenou k černé (-) svorce akumulátoru nebo obráceně je přístroj vybaven ochrannou pojistkou. V případě nesprávného zapojení dojde k přepálení této pojistky a bude třeba ji nahradit za pojistku stejné velikosti se stejným jmenovitým proudem.

Pojistka je umístěna v úložném prostoru síťové zástrčky – podrobnosti o pojistce najdete v tabulce technických údajů

**(RO) Verificarea polarității –**

Pentru a proteja încărcătorul de conexiuni incorecte, mai exact, de conectarea cleștelui roșu (+) la borna neagră (-) a bateriei sau invers, s-a montat o siguranță de protecție. În caz de conexiune incorectă, această siguranță de protecție se va arde și va trebui să fie înlocuită cu o siguranță de dimensiuni și putere nominală identice.

Siguranța se află în zona de depozitare a ștecărului pentru rețeaua CA; consultați tabelul cu specificații pentru detalii privind siguranța.

**(HU) Polaritás ellenőrzése –**

egy védőbiztosíték került beépítésre, hogy megvédje a töltőt a helytelen csatlakoztatásáért, pl.: a piros (+) saru csatlakoztatása a fekete akkumulátor (-) pólusra, vagy fordítva. Helytelen csatlakoztatás esetén ez a biztosíték kiolvad és egy azonos méretűvel és kapacitásúval kell kicserélni. A biztosíték az AC tápvezeték tárolórekeszben található - a biztosíték részleteivel kapcsolatban lásd a specifikációt

**UA** **Перевірка полярності –**  
 для запобігання  
 неправильному підключенню  
 зарядного пристрою,  
 тобто червоного (+)  
 затискача до чорного (-)  
 контакту акумулятора і  
 навпаки, встановлюється  
 захисний запобіжник. У разі  
 неправильного підключення  
 цей захисний запобіжник  
 перегорає і підлягає заміні на  
 запобіжник того ж розміру й  
 номіналу.  
 Запобіжник розміщується в  
 місці зберігання мережевого  
 штекера змінного струму  
 – Параметри запобіжника  
 наведено в таблиці

**RU** **Проверка полярности**  
 Для защиты зарядного  
 устройства от повреждения,  
 например, когда красный (+)  
 зажим подключен к черной  
 (-) клемме аккумуляторной  
 батареи или наоборот,  
 устройство оснащено  
 предохранителем. При  
 неправильном подключении  
 этот предохранитель  
 перегорит и его потребует  
 заменить предохранителем  
 того же размера и номинала.  
 Предохранитель расположен  
 в отсеке хранения вилки  
 питания переменного тока.  
 Дополнительная информация  
 о предохранителе приведена  
 в таблице технических  
 характеристик



**GB** **INDOOR USE ONLY -**  
 Keep away from liquids at all times

**FI** **VAIN SISÄKÄYTTÖÖN -**  
 Säilytä aina poissa nesteiden  
 lähettäviltä

**NO** **KUN INNENDØRS BRUK –**  
 Hold alltid vekk fra væsker

**PL** **WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU W  
 POMIESZCZENIACH -**  
 Bezwzględnie trzymać z dala od  
 cieczy

**CZ** **POUZE PRO VNITŘNÍ POUŽITÍ -**  
 Vždy uchovávejte mimo dosah  
 kapalin

**RO** **EXCLUSIV PENTRU UTILIZAREA ÎN  
 SPAȚII INTERIOARE -**  
 A se ține întotdeauna la distanță de  
 lichide

**HU** **CSAK BELTÉRI HASZNÁLATRA -**  
 Folyadéktól mindig tartsa távol

**UA** **ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ  
 ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ У  
 ПРИМІЩЕННЯХ -**  
 Завжди тримайте пристрій якомога  
 далі від рідин

**RU** **ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ТОЛЬКО В  
 ПОМЕЩЕНИЯХ -**  
 Не допускать попадания  
 жидкостей

**(GB)** BasicCharge Features and Product Detail

**(FI)** BasicCharge-laturin ominaisuudet ja tuotetiedot

**(NO)** BasicCharge-funksjoner og produktdetaljer

**(PL)** Funkcje BasicCharge i szczegóły dotyczące produktu

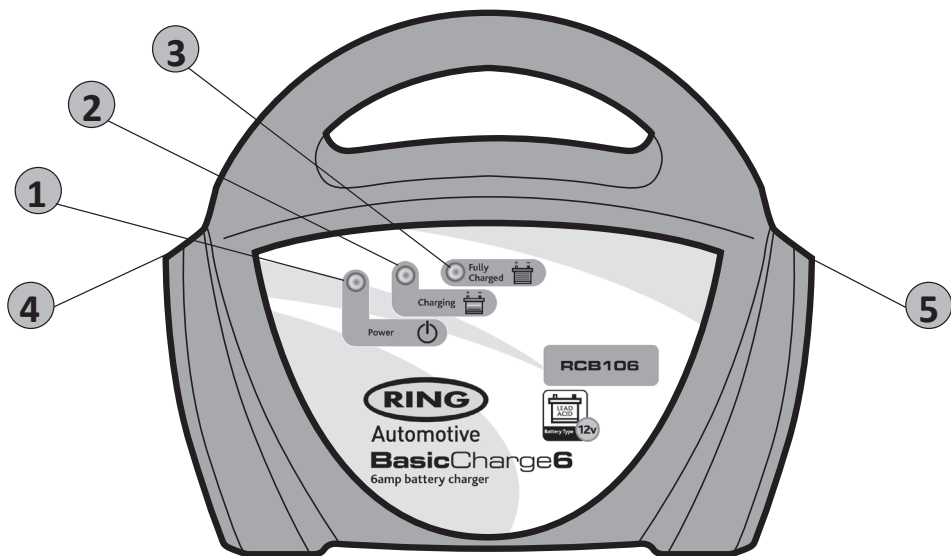
**(CZ)** Funkce a detaily produktu BasicCharge

**(RO)** Caracteristici și detalii ale produsului BasicCharge

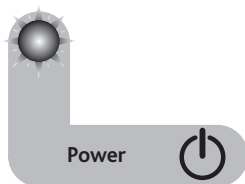
**(HU)** BasicCharge tulajdonságai és a termék részletei

**(UA)** Характеристики та опис продукту BasicCharge

**(RU)** Характеристики и особенности зарядного устройства BasicCharge



1



**(GB)** 'Power' indicating LED – Red

**(FI)** Virran merkkivalo – punaine

**(NO)** Strømindikator-LED – rød

**(PL)** LED informujący o „zasilaniu” - kolor czerwony

**(CZ)** Kontrolka LED pro „napájení” – červená

**(RO)** LED indicator de alimentare – Roșu

**(HU)** Bekapcsolva' visszajelző LED – Piros

**(UA)** Індикатор живлення – червоний

**(RU)** Светодиодный индикатор «Питание» — красный

2



Charging

- Ⓒ Battery 'Charging' indicator LED – Amber
- Ⓕ Akun latauksen merkkivalo – keltainen
- Ⓓ LED-indikator for batterilading – gul
- Ⓖ LED informujący o „ładowaniu akumulatora” - kolor pomarańczowy
- Ⓒ Kontrolka LED pro „nabíjení” – oranžová
- Ⓓ LED indicator de „încărcare” a bateriei - Galben
- Ⓕ Akkumulátor 'Töltés alatt' visszajelző LED – Borostyánsárga
- Ⓐ Індикатор заряджання акумулятора – жовтий
- Ⓒ Светодиодный индикатор «Зарядка» — янтарный

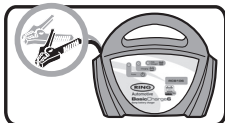
3



Fully Charged

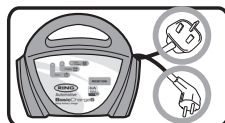
- Ⓒ Battery 'Fully Charged' indicating LED – Green
- Ⓕ Täyteen ladatun akun merkkivalo – vihreä
- Ⓓ LED-indikator for batteri fulladet – grønn
- Ⓖ LED informujący o „pełnym naładowaniu” akumulatora - kolor zielony
- Ⓒ Kontrolka LED pro „plně nabitó” – zelená
- Ⓓ LED indicator de „încărcare finalizată” a bateriei - Verde
- Ⓕ Akkumulátor 'Teljesen feltöltve' visszajelző LED – Zöld
- Ⓐ Індикатор повного заряду акумулятора – зелений
- Ⓒ Светодиодный индикатор «Полностью заряжена» — зеленый

4



- Ⓒ Battery clips – located in battery clip storage area
- Ⓕ Akun kiinnikkeet – sijaitsevat akun kiinnikkeiden säilytystilassa
- Ⓓ Batteriklemmer – ligger i lagringsområdet for batteriklemmer
- Ⓖ Zaciski akumulatora - znajdują się w miejscu do przechowywania zacisków akumulatora
- Ⓒ Svorky akumulátoru – umístěné v prostoru pro uskladnění svorek
- Ⓓ Clești baterie – aflați în zona de depozitare a cleștilor bateriei
- Ⓕ Akkucsisz – az akkucsisz tárolórekeszben található
- Ⓐ Затискачі для акумулятора – розташовані в місці зберігання затискачів акумулятора
- Ⓒ Зажимы проводов — расположены в отсеке для хранения зажимов

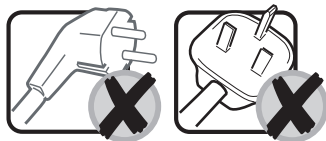
5



- Ⓒ AC mains power lead – located in AC mains power lead storage area
- Ⓕ Verkkovirtajohto – sijaitsee verkkovirtajohdon säilytystilassa
- Ⓓ Vekselstrømsledning – ligger i nettstrømmens lagringsområde
- Ⓖ Przewód zasilania sieciowego - znajduje się w miejscu do przechowywania przewodu zasilania sieciowego
- Ⓒ Vodič pro síťové napájení – umístěný v prostoru pro uskladnění vodiče pro síťové napájení
- Ⓓ Conductor de alimentare de la rețea CA – aflat în zona de depozitare a conductorului de alimentare de la rețea CA
- Ⓕ AC tápvezeték – az AC tápvezeték tárolórekeszben található
- Ⓐ Кінцевий вивід підключення до джерела змінного струму – розташовується в місці зберігання кінцевих виводів підключення до джерела змінного струму
- Ⓒ Провод питания перем. тока — расположен в отсеке для хранения провода питания

**GB** Operation**FI** Käyttö**NO** Drift**PL** Obsługa**CZ** Provoz**RO** Funcționare**HU** Működés**UA** Експлуатація**RU** Использование**GB** Operating conditions and guide lines**FI** Käyttöolosuhteet ja ohjeet**NO** Driftsforhold og veiledninger**PL** Warunki pracy i wytyczne**CZ** Provozní podmínky a pokyny**RO** Condiții de funcționare și linii directe**HU** Működéssel kapcsolatos feltételek és útmutatók**UA** Умови роботи та інструкції**RU** Рабочие условия и указания

1

**GB** Caution

Ensure AC mains plug is not connected to the AC mains supply

**FI** Huomio

Varmista, ettei verkkopistoketta ole liitetty verkkovirtaan

**NO** Forsiktig

Forsikre deg om at strømledningen ikke er koblet til strømforsyningen

**PL** Uwaga

Upewnij się, że wtyczka zasilania nie jest podłączona do sieci zasilającej

**CZ** Pozor

Ujistěte se, že síťová zástrčka není připojena k síťovému napájení

**RO** Atenție

Asigurați-vă că ștecărul de rețea CA nu este conectat la alimentarea de la rețea CA

**HU** Figyelem

Győződjön meg róla, hogy a berendezés AC vezetéke nincs csatlakoztatva az AC hálózatra

**UA** Увага!

Переконайтеся, що штекер змінного струму не підключено до джерела живлення змінного струму

**RU** Внимание!

Убедитесь, что сетевая вилка не подключена к сети переменного тока

2



**(GB) Connection**

Attach the red (+) battery clip to the red (+) terminal on the battery  
 Attach the black (-) battery clip to the black (-) terminal on the battery  
 "Connect AC mains plug to 220/240v AC mains supply.  
 'Power' LED illuminates"

**(FI) Liittäminen**

Kytke punainen (+) akkuliitin akun punaiseen (+) napaan.  
 Kytke musta (-) akkuliitin akun mustaan (-) napaan.  
 "Kytke verkkopistoke 220/240 V AC:n verkkojännitteeseen.  
 Virran merkkivalo syttyy"

**(NO) Tilkobling**

Fest den røde (+) batteriklemmen til den røde (+) terminalen på batteriet  
 Fest den svarte (-) batteriklemmen til den svarte (-) terminalen på batteriet  
 "Koble strømledningen til 220/240 V vekselstrøm.  
 Strømindikator-LED-en lyser."

**(PL) Podłączenie**

Podłączyć czerwony (+) zacisk akumulatorowy do czerwonego (+) bieguna akumulatora  
 Podłączyć czarny (-) zacisk akumulatorowy do czarnego (-) bieguna akumulatora  
 "Podłączyć wtyczkę zasilania do sieci zasilającej 220 / 240 V.  
 LED informujący o „zasilaniu” zacznie się świecić"

**(CZ) Připojení**

Připojte červenou (+) svorku ke kladnému červenému (+) pólu akumulátoru  
 Připojte černou (-) svorku k zápornému černému (-) pólu akumulátoru  
 "Připojte síťovou zástrčku do síťového napájení 220/240 V.  
 Kontrolka LED pro „napájení“ se rozsvítí"

**(RO) Conexiune**

Prindeți cleștele roșu (+) la borna roșie (+) de pe baterie  
 Prindeți cleștele negru (-) la borna neagră (-) de pe baterie  
 "Conectați ștețul de rețea CA la alimentarea de la rețea 220/240V CA.  
 LED „alimentare” aprins"

**(HU) Csatlakoztatás**

Csatlakoztassa a piros (+) akkucsiszert az akkumulátor piros érintkezőjéhez (+)  
 Csatlakoztassa a fekete (-) akkucsiszert az akkumulátor fekete érintkezőjéhez (-)  
 "Csatlakoztassa az AC vezetékét a 220/240V AC hálózatra.  
 A 'Bekapcsolva' LED világít"

**(UA) Підключення**

Приєднайте червоний (+) затискач контактів до червоного (+) контакту акумулятора.  
 Приєднайте чорний (-) затискач контактів до чорного (-) контакту акумулятора.  
 "Приєднайте штекер змінного струму до джерела напруги 220/240 В змінного струму.  
 Світиться індикатор живлення"

**(RU) Подключение**

Подключите красный (+) зажим к красной (+) клемме аккумуляторной батареи.  
 Подключите черный (-) зажим к черной (-) клемме аккумуляторной батареи.  
 "Подключите вилку провода к розетке питания 220/240 В перем. тока.  
 Загорится светодиодный индикатор «Питание»"



**3****Charging****(GB) Charging**

During charging the amber 'Charging' LED illuminates

**(FI) Lataaminen**

Latauksen keltainen merkkivalo palaa latauksen aikana

**(NO) Lading**

Under lading lyser den rødfargede lade-LED-en

**(PL) ładowanie**

Podczas ładowania świeci się pomarańczowa dioda LED „ładowanie”

**(CZ) Nabíjení**

Během nabíjení se rozsvítí oranžová kontrolka LED pro „nabíjení”

**(RO) Încărcare**

În timpul încărcării, LED-ul de „încărcare” galben se aprinde

**(HU) Töltés**

A töltés során a borostyánsárga "Töltés alatt" visszajelző LED világít

**(UA) Зарядження**

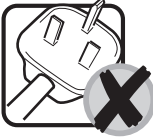
Під час зарядження світиться жовтий індикатор зарядження

**(RU) Зарядка**

Во время зарядки горит янтарный светодиодный индикатор «Зарядка»

4

Fully  
Charged



**GB Charged**

When charging is complete the green 'Charged' LED illuminates. Switch off and disconnect the AC mains supply. Disconnect the red (+) positive battery clip. Disconnect the black (-) negative battery clip.

**FI Täyden latauksen merkkipälo**

Kun lataus on suoritettu, täyteen ladatun akun vihreä merkkipälo syttyy. Katkaise verkkovirran syöttö. Irrota punainen (+) akkuliitin. Irrota musta (-) akkuliitin.

**NO Ladet**

När ladingen er fullført, lyser den grønne LED-lampen. Slå av og koble fra strømmettet. Koble fra det røde (+) positive batteriklemmen. Koble fra den svarte (-) negative batteriklemmen.

**PL Naładowany**

Po zakończenu ładowania świeci się zielona dioda „Naładowany”. Wyłączyc urządzenie i odłączyć zasilanie sieciowe. Odłączyć czerwony zacisk akumulatora (+). Odłączyć czarny (-) zacisk akumulatorowy.

**CZ Nabito**

Po dokončení nabíjení se rozsvítí zelená kontrolka LED pro „nabito”. Vypněte přístroj a odpojte jej od síťového napájení. Odpojte červenou (+) svorku akumulátoru. Odpojte černou (-) svorku akumulátoru.

**RO Încărcat**

Când încărcarea este finalizată, LED-ul verde „Încărcat” se aprinde. Opritiți și deconectați alimentarea de la rețeaua CA. Deconectați cleștele de baterie pozitiv (+) roșu. Deconectați cleștele de baterie negativ (+) negru.

**HU Feltöltve**

Ha a töltés befejeződött, a zöld 'Feltöltve' LED világít. Kapcsolja ki a berendezést és válassza le az AC hálózatról. Csatlakoztassa le a piros (+) pozitív akkucsipeszt. Csatlakoztassa le a fekete (-) negatív akkucsipeszt.

**UA Повний заряд**

Після завершення заряджання світиться зелений індикатор, який свідчить про повний заряд. Вимкніть і від'єднайте джерело живлення змінного струму. Від'єднайте червоний (+) позитивний затискач контактів. Від'єднайте чорний (-) негативний затискач контактів.

**RU Аккумулятор заряжен**

По окончании зарядки загорается зеленый светодиодный индикатор «Заряжено». Выключите и отсоедините источник питания переменного тока. Отсоедините красный (+) положительный зажим аккумуляторной батареи. Отсоедините черный (-) отрицательный зажим аккумуляторной батареи.

**(GB) Specifications**  
**(FI) Tekniset tiedot**  
**(NO) Spesifikasjoner**

**(PL) Specyfikacje**  
**(CZ) Technické údaje**  
**(RO) Specificații**  
**(HU) Specifikációk**

**(UA) Технічні характеристики**  
**(RU) Технические характеристики**

<b>(GB)</b> Input Voltage	220-240VAC	
Charging Current	BasicCharge4: BasicCharge6:	4amp (RMS) 6amp (RMS)
Output Voltage	12V DC	
Types of battery	Lead Acid	
Battery Capacity	BasicCharge4: BasicCharge6:	20AH - 50AH 20AH - 70AH
Dimensions	215mm x 80mm x 180mm	
Weight	1.77kg	
Fuse Rating	BasicCharge4: BasicCharge6:	5amp blade fuse 7.5amp blade fuse
Part Number	BasicCharge4: BasicCharge6:	RCB104 RCB106

<b>(FI)</b> Syöttöjännite	220-240 VAC	
Latausvirta	BasicCharge4: BasicCharge6:	4 A (RMS) 6 A (RMS)
Lähtöjännite	12 V DC	
Akkutyypit	Lyijyhappo	
Akun kapasiteetti	BasicCharge4: BasicCharge6:	20-50 AH 20-70 AH
Mitat	215mm x 80mm x 180mm	
Paino	1,77 kg	
Sulakkeen koko	BasicCharge4: BasicCharge6:	5 ampeerin blade-sulake 7,5 ampeerin blade-sulake
Osanumero	BasicCharge4: BasicCharge6:	RCB104 RCB106

<b>(NO)</b> Inngangsspenning	220-240 VAC	
Ladestrøm	BasicCharge4: BasicCharge6:	4 ampere (RMS) 6 ampere (RMS)
Utgangsspenning	12 V DC	
Batterityper	Blysyre	
Batterikapasitet	BasicCharge4: BasicCharge6:	20-50 AH 20-70 AH
Dimensjoner	215mm x 80mm x 180mm	
Vekt	1,77 kg	
Nominell sikringsverdi	BasicCharge4: BasicCharge6:	5 ampere bladsikring 7,5 amp bladsikring
Delenummer	BasicCharge4: BasicCharge6:	RCB104 RCB106

PL	Napięcie wejściowe	220-240 V AC	
	Prąd ładowania	BasicCharge4: BasicCharge6:	4 A (wartość skuteczna) 6 A (wartość skuteczna)
	Napięcie wyjściowe	12 V DC	
	Typy akumulatorów	Kwasowo-ołowiowy	
	Pojemność akumulatora	BasicCharge4: BasicCharge6:	20 Ah - 50 Ah 20 Ah - 70 Ah
	Rozmiary	215mm x 80mm x 180mm	
	Waga	1,77 kg	
	Wartość znamionowa bez-piecznika	BasicCharge4: BasicCharge6:	Bezpiecznik płytkowy 5 A Bezpiecznik płytkowy 7,5 A
	Numer produktu	BasicCharge4: BasicCharge6:	RCB104 RCB106

CZ	Vstupní napětí	220–240 V st	
	Nabíjecí proud	BasicCharge4: BasicCharge6:	4 A (RMS) 6 A (RMS)
	Výstupní napětí	12 V ss	
	Typy akumulátoru	Olověné	
	Kapacita akumulátoru	BasicCharge4: BasicCharge6:	20 AH – 50 AH 20 AH – 70 AH
	Rozměry	215mm x 80mm x 180mm	
	Hmotnost	1,77 kg	
	Jmenovitý proud pojistky	BasicCharge4: BasicCharge6:	5ampérová nožová pojistka 7,5ampérová nožová pojistka
	Číslo dílu	BasicCharge4: BasicCharge6:	RCB104 RCB106

RO	Tensiune de intrare	220-240VAC	
	Curent încărcare	BasicCharge4: BasicCharge6:	4A (RMS) 6A (RMS)
	Tensiune de ieșire	12V DC	
	Tipuri de baterie	Plumb-acid	
	Capacitate baterie	BasicCharge4: BasicCharge6:	20AH - 50AH 20AH - 70AH
	Dimensiuni	215mm x 80mm x 180mm	
	Masă	1,77 kg	
	Putere nominală siguranță	BasicCharge4: BasicCharge6:	Siguranță lamelară de 5A Siguranță lamelară de 7,5A
	Cod articol	BasicCharge4: BasicCharge6:	RCB104 RCB106

Ⓔ	Bemeneti feszültség	220-240V AC	
	Töltőáram	BasicCharge4: BasicCharge6:	4amp (RMS) 6amp (RMS)
	Kimeneti feszültség	12V DC	
	Akkumulátor típusa	Ólom-sav	
	Akkumulátor kapacitása	BasicCharge4: BasicCharge6:	20AH - 50AH 20AH - 70AH
	Méretek	215mm x 80mm x 180mm	
	Súly	1,77 kg	
	Biztosíték teljesítménye	BasicCharge4: BasicCharge6:	5 amp biztosíték 7,5 amp biztosíték
	Cikkszám	BasicCharge4: BasicCharge6:	RCB104 RCB106

Ⓐ	Вхідна напруга	220–240 В змін. струму	
	Струму заряджання	BasicCharge4: BasicCharge6:	4 А (СКЗ) 6 А (СКЗ)
	Вихідна напруга	12 В пост. струму	
	Типи акумуляторів	Свинцево-кислотний	
	Ємність акумулятора	BasicCharge4: BasicCharge6:	20–50 А·год 20–70 А·год
	Розміри	215 x 80 x 180 мм	
	Маса	1,77 кг	
	Номинал запобіжника	BasicCharge4: BasicCharge6:	плаский запобіжник 5 А плаский запобіжник 7,5 А
	Номер моделі	BasicCharge4: BasicCharge6:	RCB104 RCB106

Ⓡ	Входное напряжение	220-240 В перем. тока	
	Ток зарядки	BasicCharge4: BasicCharge6:	4 А (СКЗ) 6 А (СКЗ)
	Выходное напряжение	12 В пост. тока	
	Типы аккумуляторов	Свинцово-кислотные	
	Емкость аккумулятора	BasicCharge4: BasicCharge6:	20–50 А·ч 20–70 А·ч
	Габаритные размеры	215 x 80 x 180 мм	
	Масса	1,77 кг	
	Номинал предохранителя	BasicCharge4: BasicCharge6:	Плоский предохранитель 5 А Плоский предохранитель 7,5 А
	Номер изделия	BasicCharge4: BasicCharge6:	RCB104 RCB106

- (GB) The BasicCharge range are CE approved**
- (FI) BasicCharge-valikoiman tuotteet ovat CE-hyväksytyjä**
- (NO) BasicCharge-serien er CE godkjent**
- (PL) Linia produktów BasicCharge posiada certyfikaty**
- (CZ) Řada BasicCharge je schválena**
- (RO) Intervalul BasicCharge este aprobat**
- (HU) A BasicCharge termékek rendelkeznek a szükséges jóváhagyással**
- (UA) Модельний ряд BasicCharge схвалено**
- (RU) Серия устройств BasicCharge имеет одобрение CE**

EMC: EN55014-1 / EN55014-2 / EN61000-3-2 / EN61000-3-3

LVD : EN60335-1 / EN60335-2-29

EMF : EN50366

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>(GB)</b> No serviceable parts. Do not use if the leads are damaged – danger of shock</p>                    | <p><b>(CZ)</b> Žádné opravitelné díly. Zařízení nepoužívejte, pokud jsou vodiče poškozeny – nebezpečí úrazu elektrickým proudem</p>   | <p><b>(UA)</b> Прилад не містить частин, що підлягають обслуговуванню. Не використовуйте, якщо проводи пошкоджені. Можливе ураження електричним струмом</p> |
| <p><b>(FI)</b> Ei huollettavia osia. Ei saa käyttää, jos johtimet ovat vaurioituneet – sähköiskun vaara</p>       | <p><b>(RO)</b> Nu conține piese ce pot fi deparatate. A nu se folosi dacă sunt deteriorați conductorii – pericol de electrocutare</p> | <p><b>(RU)</b> Нет обслуживаемых деталей. Не используйте устройство при поврежденных проводах, т. к. это может привести к поражению электрическим током</p> |
| <p><b>(NO)</b> Ingen reparasjonsdeler Ikke bruk hvis ledningene er skadet – fare for støt</p>                     | <p><b>(HU)</b> Nem rendelkezik javítható alkatrészekkel. Ha a vezetékek sérültek, ne használja a berendezést – áramütés veszélye</p>  |   |
| <p><b>(PL)</b> Brak części zamiennych. Nie używać, jeśli przewody są uszkodzone - niebezpieczeństwo porażenia</p> |   |   |





Ring Automotive Limited, Gelderd Road, Leeds, **England** LS12 6NA

☎ +44 (0)113 213 2000

✉ autosales@ringautomotive.com

☎ +44 (0)113 231 0266

🌐 www.ringautomotive.com

